

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANULU LVIII.

„Gazeta” iese în fă-care zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate oficiile  
poștale din țară și din afară  
și la ad. colectorii.

Abonamentul pentru Brașov  
a administrațiune, piața mare,  
Târgul Inului Nr. 38 etagiul  
I.: pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni  
3 fl. Unu exemplar 5 cr. v. a.  
senu 15 bani. Adătu abonamen-  
tele cătu și inserțiunile suntu  
a se plăti înainte.

Nr. 43.

Brașov, Vineri, 24 Februarie (8 Martie)

1895.

## Puterea curentului.

Brașov, 23 Februarie v. 1895.

Dilele aceste amu reprodușu în estrasū ideile desfășurate într'unu articolu asupra „naționalităților ne-maghiare și a conducătorilor lor” publicatū de organulu germanū „Parlamentar” din Viena, care apără interesele slave.

Intre altele se dice în acelu articulu, că conducătorii naționalităților se provocă la Szechenyi ca la unū bărbatū, care cugeta înțeleptū și prin urmare și dreptū — dără în realitate Szechenyi cu privire la maghiarismū nu era mai bunū decâtū Kossuth, Tisza și tôte guvernele maghiare, ce s'au succedatū până în ziua de adī.

Adevăratū, — dice autorulu amintitulu articulu — că în ce privesce devisa: „Maghiarulū e născutū sē fiă domnū” (Urnak született a magyar) Szechenyi și Kossuth erau de unū gândū și de-o simțire; cu tôte astea Szechenyi a purtatū o luptă înverșunată cu Kossuth, pentru-că Szechenyi a fostū unū Maghiarū întregū, ér Kossuth numai jumătate Maghiarū.

Szechenyi și-a alesū de modelū Anglia cu instituția Lordilorū, elū a fostū pentru principiulū aristocraticū englesū, pe când Kossuth a adusū în curentulū acesta aristocraticū și păreri și idei democratice. Acesta a mahnitū așa de adencū pe Szechenyi.

Curentulū maghiarū de adī — dice mai departe. — nu l'au produsū Szechenyi, Kossuth și urmașii lorū, ci aroganța, pofta de domnire și îngâmfarea, ce zace în rassa maghiarū însă-și. Nu este dără prudentū și oportunū de a purta lupta în contra unorū persōne. Decă naționalitățile voiescū s'ajungă la țintă, ele trebuie sē opună curentulu maghiarū unū altū curentū mai puternicū și mai generalū.

„Nu văierăi, înjurături seu amenințări, suntū mijloce apte pentru delăturarea rēului. Copiil potū sē se vaete, femeile sē ocărăscă și sē batjocurescă și lașii potū face sē rēșune aerulū de amenințări; nașionilorū în frunte cu conducătorii lorū, nu le este permisū a se înjosi la astelū de mijloce de luptă. Faptelorū trebuie sē le opună numai fapte... Față cu curentulū maghiarū alū falsulu liberalismū n'ajungū numai vorbele, ci trebuie sē se dovedescă, lămurescă și adevărescă prin fapte, ce este adevărata libertate.”

Numita foiă e de părere, că toți Slavii monarchiei arū trebui sē se unescă pe basa comunuinei de interese, ce-o condiționează libertatea, pentru a combate curentulū liberalū germano-maghiarū. De vorū fi în stare sē-o facă acestă, atunci nu vorū trebui „nici sē se rōge, nici sē injure, nici sē amenințe, ci ei își vorū fi șieși de ajunsū.”

Deocamdată crede foiă slavă, că curentulu de față maghiarū arū fi în stare a-i pune stavilă numai corōna, decă ar voi sē aplice la legea

de naționalitate dreptulū executivū celū are. Dăr Slavii arū trebui sē se decidă a face unū pasū la corōnă, eventualū sē stăruescă pe lângă guvernulū austriacū ca sē avertizeze corōna despre pericolulū, ce amenință monarchia în urma „nisiuințelorū revoluționare de a străforma vechia Ungaria unitară constituțională într'unū statū geneticū unitarū maghiarū.”

În espunerile, ce le-amū schițatū mai susū, iese la ivelă nisiuința bine cunoscută sub numirea de „solidaritate a Slavilorū din monarchia”. Autorulū articulu din cestiune a avutū în vedere mai multū pe Slavii din Ungaria și conducătorii lorū. Și în adevărū numai față cu aceștia se potrivește afirmarea, că ei ar face o deosebire între principiile lui Szechenyi și ale lui Kossuth și ar crede că celū dintăiu a fostū mai bunū pentru naționalitățile, ca celū din urmă.

În ce privesce pe Romāni, politica lorū a fostū de multū în clarū, că ambele direcțiuni ale maghiarismulu cutropitorū suntū într'unū felu pericolose nașioniei romāne. Pre când Slovaci și Sērbii în cea mai mare parte întemeiau mari speranțe pe promisiunile, ce le făcea unū Deak și Eōtvōs, pe atunci Romāni și-au manifestatū din capul loculu neîncrederea față cu ei și au protestatū în contra curentulu sprijinitū de ei.

Romāni au cunoscutū prea bine, din pățaniile lorū seculare, firea Maghiarulu și de aceea s'au opusū așa de hotărītū și legilorū dela 1848, deși s'au fostū introdusū în ele idei democratice de ale lui Kossuth. Ei simțiau de p'atunci, că în loculū vechilorū privilegii se organizează nouē — vorba lui Abranyi — și erau sătūi de privilegii ungurescī, voiau odată libertate și pentru nașionea romānă.

Prin urmare Romāni au înțelesū de cu vreme însemnătatea curentulu de maghiarisare violentă și, dău, ei portă cea mai mică vină decă până acuma nu i s'a pututū pune stavilă.

## CRONICA POLITICĂ.

22 Februarie.

Despre unū interviu interesantū între unū fostū ministru maghiarū și noulū ministru rusescū de externe, dă sēmă foiă ungurescă „Budapesti Hirlap”. O parte din acestū interviu o reproducemū la altū locū alū numărulu nostru de adī, rămânandū a înregistra aici părerea, ce — după „Budapesti Hirlap” — ar fi dat' o Lobanow asupra cestiunei romāne. Etă ce vorbe pune foiă ungurescă în gura bărbatulu de statū rusū: „Mișcarea Romānilorū este reprobata și în Petersburg; decă Romāni ar avē simțū politicū, cum nu au, nu s'ar face ridicolū, sē speculeze la anectarea Ardealulu. Irredentiștii romāni pretindū pe față anxieuca, ceea ce se pōte înțelege; însă ceea ce n'are înțelesū e, că politici romāni serioși hrănescū în ascunsū ast-felū de aspirațiuni. Nici Germania, nici Rusia n'ar putē perimite ruperea Ardealulu de cătră Ungaria,

respectiv de monarchia habsburgică, fiind-că Ardealulū este o fortărăță, care dominează calea, ce duce la Constantinopol. Acestă însemnată pozițiune strategică, trebuie sē stea în mână unei puteri mari, decă nu vremū, ca dela micile state Dunărene sē aterne cestiunea păcei seu a rășboiulu europēnū. Prima condiția a susținerii păcei este localisarea flacărilorū, ce ar putē izbucni în statele micī Dunărene. Acesta însă ar fi imposibilū, decă pozițiunea cea mai însemnată, ce dominează drumulū la Constantinopolū, ar sta în mână unui statū micū, ca Romānia. În casulū acesta conflictele dintre marile puteri în Orientū, ar fi încredințate banulu placū altū Romāniei și unū rășboiu europēnū ar izbucni atunci, când i ar plăcē Romāniei.”

O scire însemnată aduce diarulū rusescū „Novosti” din Petersburg. Etă ce dice numita foiă: „Călătoria împēratulu Wilhelm II la Viena are o mare însemnatate politică, care este în strinsă legătură cu tripla alianță. Călătoria acestă la Viena va fi urmată în curēndū de-o călătoria la Roma, unde Crispi își pune tôte ostenelele, ca regele Umberto sē fiă proclamatū de împēratū. Tôte acestea — dice foiă rusescă — dau dovadă, că tripla alianță nu numai, că e în ajunū de disolvare, ci că ea va fi reînviată și consolidată într'o formă sērbătorească și imposantă. Tripla alianță s'a doveditū a fi necesară, și e faptū, că ea a promovatū susținerea păcei.”

Amū amintitū ieri, că Franția a primitū sē ia parte la sērbările deschiderei canalulu germanū dela Kiel și că va trimite două cuirasate sub comanda unui contra-admiralū. O telegramă din Parisū anunță, că din mai multe părți se susține hotărītū, că în Petersburgū s'a urmatū unū schimbū de păreri între guvernulū francesū și celū rusescū, ca la sērbările din Kiel, cele două puteri sē ia parte împreună. În sensulū acestei hotăriri, Rusia și Franția se vorū presenta în Kiel cu nai în numărū egalū sub comanda de oficeri egali în rangū. Naiile vorū ajunge în același timpū la Kiel și vorū ancora de-odată. Ele se vorū depărta ărăși la aceeași dată, ca astfelū sē dea prezenței lorū caracterulū solidarității.

## Dieta ungară.

— Desbaterea asupra bugetulu —

În ședința dela 5 Martie, primulū vorbitorū a fostū deputatulū:

**Helpy Ignacz:** Face mai întâiu câte-va observări cu privire la vorbirea lui Șerbanū din ședința premergătoare. Unele din plāngerile înșirate de Șerbanū le recunōșce și elū, dăr nu recunōșce, că acelea ar fi plāngerī romānescī, deore-ce acelea, dice, de-o potrivă apasă pe Maghiari, ca și pe Nema-ghiari. Decă administrația este în cutare comitatū rea, urmările ei le simte Maghiarulu tocmai așa, ca și Valahulū, Slovaculū etc. (Așa este! Așa este! în stānga estremă). Decă într'unū locū seu altulū justiția nu este perfectă, seu e defectuoasă, acestă de-o potrivă apasă pe toți cetățenii patriei. Însă-și legea electorală, — intru cătū și din partea noastră se facū continue observațiuni contra ei și intru cătū prin ea este atātū de restrinsū dreptulū electoralū — constituie unū gravementū nu numai pentru Romāni, ci pentru fă-care cetățēnū ungarū. (Așa este! în stānga estremă)

Și cu mai multă hotărrire trebuie sē protestămū contra asemēnării, ce o face colegulū meu deputatū între pasivitatea romānă și între pasivitatea nașioniei maghiare din anii șese-șeci. Pasivitatea noastră a fostū o luptă pentru apărarea constituției străbune ungurescī și nașionea maghiară s'a luptatū pentru întregă nașionea, înțelegēndū sub acestă tôte naționalitățile, pe când pasivitatea d-vōstrē (a Romānilorū) e o luptă în contra nașioniei maghiare, a statulu maghiarū. (Așa este! în stānga estremă.) Prin pasivitatea acestă d-vōstrē nu urmăriți altū scopū, decâtū ca în modū măestritū sē țineți la distanță pe cei ce facū parte din naționalitățile, făcēndu-i sē credă, că ei suntū prigonitī din partea Maghiarilorū. (Așa este! în stānga estremă.) Căci decă n'ar sta în pasivitate, în scurtū timpū s'ar convinge, că în privința dreptulu, a egalității, nu esistă în Ungaria deosebire între cetățēnū și cetățēnū. (Sic!)

Nu mai unū singurū mijlocū sigurū esistă pentru de-a putē rezolva cestiunea romānă, și acesta e ca d-vōstrē sē fiți cetățēni credincioși ai acestei patrie, sē luptați cu noi împreună pentru ca sē facemū fericitū, mare și puternicū statulū maghiarū și atunci d-vōstrē veți trăi fericitī cu noi împreună în acestă patriă. (Vii aprobări. Așa este! în stānga estremă.)

Polemisi apoi cu Csaky și la urmă declară, că nu primesce bugetulū. În aceeași ședință au vorbitū Szentivanyi, Hoitsy, Mărkus și Hoch, cari toți declară, că nu primescū bugetulū.

## Pressa și noulū ministru rusescū de externe.

Pressa europēnă continuă a-se ocupa cu numirea noului ministru de externe rusescū.

„Neue Freie Presse” dice, că față cu importanța europēnă a postulu d-lui Lobanow, totū interesulū politicū se învertesce în jurulū cestiunei: ce atitudine va avē în viitorū politica esternă a Rusiei față cu motivele, cari au necesitatū crearea triplei alianțe.

Principele Lobanow a fostū văcutū la lucru în Viena și în trei-spre-șeci ani se formeză o judecată sigură, mai cu sēmă, când în timpulū acesta a trebuitū sē se clarifice situațiuni amenințătoare. Principele Lobanow a contribuitū cu o liniște nobilă și unū tactū neturbatū la evitarea unei indispoziții ireparabile dintre curțile și cabinetele din Viena și Petersburgū și ca în Peninsula balcanică, unde interesele Austriei și ale Rusiei nu se covărășeau, minele puse de panslavisti sē nu facă pagube prea mari.

Acum se pōte spune, că pericolulū celū mai mare, care a amenințatū relațiunile Rusiei cu Austria și Germania, își avea rădăcina în neîncrederea, crescută până la sensibilitate personală a Țarulu Alexandru III și că munca cea mai grea a ambasadorilorū Rusiei din Viena și Berlinū consista în a potoli acea neîncredere a Suvēranulu lorū.

Trebuie sē revelămū, că principele Lobanow a crescutū pe timpulū carierei sale diplomatice la Londra și Viena, d'asupra vederilorū autochtōne rusescī; elū nu are nimicū comunū cu fanaticii ortodocși și cu intriganții panslavismulu, adaugă „Neue Freie Presse”. E deja o lună, de când se

credea, că el ar putea fi numit ministru de externe; s'a observat de-atunci, că cererile așa numite europenești ale capitalei Rusiei speră, că el ca om de mare autoritate și de un rang social înalt, va influența și asupra politicii interne în mod mai liberal și nu se va mărgini, ca predecesorul său, la conducerea afacerilor externe.

De o cam-dată nu se poate să intru câtă pot fi justificate speranțele acestea; cestiunea aceasta e și secundară față de enormele lucrări, ce-lu așteptă în resortul său propriu. D. de Giers nu a pretins poziția ce au avut-o Nesselrode și Gorciakow în afară, pentru-că Giers nu se înșela asupra faptului, că Alexandru III voia să fiă singurul conducător al politicii externe. Despre Țarul Nicolae II se știe încă prea puțin pentru a judeca, decât va lăsa ministrului său de externe un spațiu mai mare de activitate; d'ér ceea ce se știe despre principele Lobanow permite concludu siunea, că nu se va sustrage dela datorința unei reprezentări mai pronunțate a funcțiunii sale importante și plină de răspundere.

D'ér nu numai la Berlin și la Viena a făcut o impresie bună numirea d-lui Lobanow. „Le Temps“ aduce noului ministru de externe elogiile următoare:

Principele Lobanow se bucură de o reputație mare. Opinia publică îl desemnase deja acum 13 ani pentru a ocupa locul încredințat d-lui de Giers. La toate curțile, unde a residat, el a scutit, reprezentându în același timp cu credință politica Suveranului său, să câștige favoarea Suveranilor, a miniștrilor, a persoanelor de toate rangurile, prin grația atitudinii sale, prin curtenia manierelor sale și dreptatea caracterului său.

„Budapesti Hirlap“ de azi publică un articol nostim sub titlul „Lobanow și Maghiarii“, în care d'ice, că un fost ministru maghiar, care a luat parte și în cabinetul Wekerle, stă în legătură de prietenie cu prințul Lobanow, și a avut cu el mai multe înteluri în Viena. În 4 Martie exministrul maghiar a făcut o vizită de adio la Lobanow, cu care ocazie conversația între cei doi bărbați de stat a avut o subiect raporturilor din Ungaria.

Lobanow — d'ice corespondentul vienez al lui „Budapesti Hirlap“ — a repetat asigurarea, că el are o deosebită simpatie către Maghiari, cunoscându-i acum mai deaprope. Diplomația din streinătate nu cunoșoe destul de bine Ungaria — d'ice Lobanow, — fiind-că de obicei își ia informațiile asupra ei din foile internaționale franceze și din „Times“.

„Mie însă — adaugă Lobanow — mi-a dat Kállay toate posibilitățile, ca să mă conving personal asupra situației Ungariei și să cunosc aspirațiunile maghiare și caracterul maghiar. Eu cunosc națiunea maghiară și am învățat s'o stimez. Mai înainte de toate m'am convins despre lealitatea și fidelitatea, ce păstrează dinastiei-Habsburg. Așa numitul cult-kossuthist a fost intervertit în mod tendențios de cererile curții din Viena. E de prisos a-ți spune (exministrul maghiar) de unde a isvorit cultul-kossuth și în ce a stat esența lui; acesta însă n'o înțeleg cei din străinătate — ba în parte chiar nici în Viena. Destul e să constat, că cultul-kossuth nu poate să aibă ascuțit anti-dinastic, fiind-că în Ungaria toate partidele sunt de acord a recunoșoe, că forma monarhistă de guvernare corespunde mai bine intereselor naționale ale Maghiarilor și că tronul maghiar câștigă prin dinastia-Habsburg un prestigiu, care e favorabil națiunii maghiare față cu națiunile din orient...“

„Națiunea maghiară e un factor, cu care Europa trebuie să tragă s'ea în Orient; nu se poate disputa supremația ei asupra celorlalte naționalități. Nici poporul român, nici cel s'rbesc nu stau, în privința politică și culturală, la același nivel cu Maghiarii. Imprejurarea aceasta e foarte ponderosă, și un ministru rusesc de es-

terne tot-déuna trebuie să aibă în vedere această împrejurare în cestiunile Peninsulei-balkanice“.

### Contrarietățile în raporturile naționale ale Ungariei.

Din Ungaria sudică i se scrie într'o corespondență diarului german „Münchener Allgemeine Zeitung“, că contrarietățile în raporturile naționale ale Ungariei s'au ivit chiar și cu ocaziunea manifestărilor de dolii pentru arhiducele Albrecht. Eată ce se d'ice în acea corespondență:

După cum se știe, Maghiarii nici-odată n'au nutrit simpatii pentru decedatul, de ore-ce priveau în el tot-déuna pe reprezentantul ideii unei monarhii unitare. În urma acestei dispoziții la Maghiari nu este de mirat, că manifestările de dolii pentru decedatul arhiduce au stat sub măsura politetii îndatinată. Excepționându foile oficiale și oficiose, car' întru cât-va și-au îmbrăcat marginile în negru, toate celelalte au apărut fără de nici un semn de dolii, și și articolii, privitori la Albrecht, s'au restrins numai pe lângă registrarea unor notițe biografice. Din contră manifestările de dolii la celelalte naționalități au fost deosebit simpatice. Apröpe toate diarele acestora apărură cu margini gröse negre, mai ales cele s'rbesci și crotate. Într'un oraș s'rbesc din Sudul Ungariei a fost spusă timp de mai multe zile o canună de dolii pomposă, pe ale cărei pantlief se putea ceti următorea dedicația în limba s'rbescă: „Grănițerii — gloriosului lor conducător“.

### SCRIRILE ZILEI.

22 Februarie.

**Cinism fără margini.** Maghiarii mergă atât de departe în cinismul lor față cu naționalitățile, încât pe față își manifestă pofta lor de maghiarisare. Astfel zilele trecute foia maghiară oficială pedagogică „Néptanító Lapja“ scrisă un concurs pentru postul de învățator în localitatea slovacă Zoror de lângă Pojun. În concurs se spune apriat, că condițiunea principală pentru petent este, să maghiarizeze pe școlari!

**Socialismul în Brașov.** Azi dimineața s'au găsit în Brașovul vechiu mulțime de proclamațiuni socialiste, ce au fost afișate în decursul nopții pe porțile și casele locuitorilor. Proclamațiunile sunt scrise în limba germană și maghiară, și, după cum se vede, sunt identice cu cele aflate la Hodmezövásárhely, despre car' am amintit în numărul de ieri. Ast-feliu de proclamațiuni s'au aflat de-altmintelea și la Dobrișin și pöte și în aite părți, ceea ce dovedesce, că socialismul ia mare avânt.

**Nou diar oprit.** Ministrul de interne erăși a mai detrasă debitul postal unei foi române din România, și adevă diarului „Oălătorul Român“ din Botoșani, sub pretestul, că ar fi de conținut agita-toric pentru Ungaria.

**Influența a început să grazeze** din nou în toate părțile Europei. Soirile, ce se aducă și de și despre această böla, dovedesce, că ea a început să ia un caracter serios, mai ales în timpul acesta de tranșiția spre primă-veră. Țarul Rusiei, Maria Christina, regina Spaniei, arhiducesa Maria, arhiducele Rainer: toți sunt mai mult sau puțin bolnavi de influență. Alaltăeri a murit în influență George Gizycki, profesorul la universitatea din Berlin. Spitalele din Viena, Petersburg, Berlin, Londra și Budapesta sunt pline de bolnavi în influență. Böla aceasta uricösă s'a ivit deja și prin ținuturile nostre, d'ér până acuma numai în singuratic casuri.

**Numire.** Președintele tablei reg. din Clușiu a numit pe d-lu Romul Popu, ju-

ristu absolut, practicant cu l'efă la tabla reg. de acolo.

**Timpul normal în Bulgaria.** Pentru regularea orologelor în Bulgaria guvernul bulgar a rugat pe d-lu Hepites, directorul institutului meteorologic din Bucuresci, ca să-i comunice dițnic timpul după orologiul acestui institut.

**Esposiția la Paris în 1900.** Guvernul franceș, precum s'anunță, va trimite deja în zilele aceste la toate puterile străine invitarea ca să ia parte la esposiția universală dela 1900.

### Sentința Curiei reg. în procesul „Dreptății“.

Alaltăeri, 5 Martie n., s'a pertractat la Curia recursul de nulitate, ce l'a înaintat acusatul Dr. V. Branisce în contra sentinței date în procesul „Dreptății“ dela 28 Decemvre a. tr.

Curia a respins recursul, și astfel sentința, prin care Dr. Valeriu Branisce a fost condamnat la 2 ani închisore de stat, 1300 fl. amendă și 119 fl. spese procesuale, a intrat în vigore.

În senatul, care s'a ocupat de acesta afacere, au fost 7 juđi, și adevă: Czorda Bodog (președinte), Szekely F. (raportor), Bartodeiszky Gy., Sebetyen Mih., Schedics L., Miko Miklos, Nedeczky Ödon și Hieronymi Bela.

Eată pe scurt, după „Dreptatea“, punctele recursului de nulitate și motivele sentinței Curiei reg.:

Punctul 1 al recursului de nulitate d'ice:

Intröga procedură este de a-se nimici:

1. fiind-că, conform §. 8 din art. de lege 44 din 1868, inculpatul trebuia citat în limba sa maternă, de asemenea ascultarea sa și concipiarea protocolului de ascultare tot în limba maternă — adevă în cea română trebuia să se întempe. — Limba maternă a inculpatului a fost cunoscută atât procurorului, cât și judecătorului de instrucție, precum și on. tribunal. În scopul respectării limbei române a și făcut inculpatul cerere categorică, d'ér, cu călcarea legii positive, nu s'a luat în considerare. Din acest motiv cercetarea îndeplinită în mod ilegal, nu pöte servi de basă la pertractarea finală înainte curții cu jurați, și fiind-că totuși s'a acceptat, întreja procedură e nulă și trebuie nulificată.

La punctul acesta se d'ice în motivele sentinței Curiei, că acusatul a înșeles citatiunea maghiară, căci a făcut observări la ea, ér ascultarea acusatului s'a făcut în regulă prin talmaciu. De legea de naționalitate nici pomenire nu se face.

Punctul 2 al recursului d'ice, că procedura trebuie nimicită, pentru că președintele tribunalului n'a constatat prezența acusatului înainte de a se ceti lista juraților, ci numai după constituirea curții cu jurați.

Curia susține, că acusatul a vorbit înainte de petrectare cu președintele în odaia presidială — ergo a fost constatată prezența sa.

În p. 3. recursul d'ice, că nu s'a comunicat acusatului lista juraților pe ziua de 28 Dec. — Curia d'ice, că s'a comunicat în regulă.

P. 4. d'ice, că rectificându-se lista juraților, la fixarea termenului al 2-lea de pertractare, fiind-că un jurat absent din Timișora trebuia să fi înlocuit cu altul, acusatul n'a fost înșucinat despre acesta rectificare.

Curia răspunde, că depărtarea acelu jurat, s'a constatat oficios numai prin Decemvre, ergo n'a fost călcat § 29 al procedurii de presă.

P. 5. al recursului se plänge contra tribunalului, care pe alt doilea apărător (Brediceanu) la acceptat numai ca suplent,

nu ca substitut. Prin acesta s'a restrins dreptul apărătorului de a se substitui.

Curia d'ice, că n'a fost restrins dreptul de apărare. Dr. Ștefanovici a lipsit dela pertractare (câtva timp) fără motiv, și apoi acusatul s'a învoit să se cotescă articuli incriminați și în absența apărătorului.

P. 6. se plänge, că presidentul a intrerupt adese pe apărător și în decursul pledoariei nu l'a lăsat să vobescă de procesul Memorandului; în genere i-a interdiș a vorbi de politică. Prin oprirea de a vorbi de politică într'un proces eminent politic, jurații au fost împiedecați a-și forma o judecată consciențiosă.

Curia răspunde, că presidentul a avut drept să intrerupă pe apărător, când s'a abătut dela obiect.

P. 7. Presidentul a oprit pe talmaciu să redea cu deamănuntul cele espuse de acusat în apărarea sa și a cerut să-i redă vorbirea numai în estras.

Curia ia în apărare tribunalul, care d'ice, că n'a împiedecat pe talmaciu, ba încă l'a provocat să și facă notițe și să redé în resumat tot ce era mai important — ergo nu s'a restrins apărarea.

P. 8. Procurorul a subsumat sub un punct de acuzare și ca un singur delict doi articuli cu totul deosebiți.

Curia: Procurorul a procedat corect, ba spre binele acusatului a împuținat numărul casurilor de delict.

P. 9. Acuzarea s'a făcut cumulativ în general, nu s'a arătat prin care expresiuni sau prin care parte a articolilor s'a comis delict. Așa a vorbit și procurorul.

Curia: Jurații au putut totuși să și formeze o convingere, căci anumite pasaje din articuli sunt citate în actul de acușatiune, apoi s'a cetit și fiă-care articulu în parte.

P. 10. Resumatul președintelui n'a consunat cu acușatiunea, nici în ce privesce numărul delictelor, nici în celelalte privințe.

Curia: Mica eröre, ce s'a făcut cu privire la numărul delictelor, președintele a cores-o imediat, calificându-o de lapsus linguae.

P. 11. Pentru 5 articuli, procurorul puse numai o singură întrebare. Dacă d'ér outare jurat ar fi aflat, că unul sau altul din acești articuli nu cuprinde delict, i s'a făcut imposibil a-și valida această convingere. Fiă-care articulu a fost incriminat separat, de aceea s'a urcat numărul delictelor la 23, d'ér procedura și judecata nu pöte fi corectă, decât atunci, când jurații se pronunță separat pentru fiă-care fapt.

Curia: Procurorul a procedat corect.

P. 12. Un jurat și-a exprimat părerile asupra întrebărilor puse, d'ér la formularea întrebărilor după § 62 al procedurii de presă, numai procurorul și acusatul are drept de ingerință. Cu toate astea, tribunalul a deliberat asupra cererii juratului.

Curia: Tribunalul singur are să hotărască asupra formulării întrebărilor.

P. 13. Când jurații s'au retras li s'au dat și cărți de legi, nu numai actele de investigare.

Curia: Procedura nu opresce acesta, ba a fost chiar în favorul acusatului, ca jurații să aibă legile înainte lor.

P. 14. Jurații au venit în atingere cu publicul, ce a constatat și președintele și un judecător.

Curia: Deocă jurații au vorbit cu talmaciu, acesta nu însemnă c'au comunicat cu publicul.

P. 15. Acusatul susține în recursu toate casurile de nulitate, ce le-a anunțat și motivată în decursul pertractării.

Curia: Casurile nemotivate în scris nu se pot lua în considerare.

Pe temeiul motivelor de mai sus, Curia reg. a respins recursul de nulitate, adăugându, că după lege trebuia, ca acusatul să fi condamnat la închisore ordinară, d'ér

după-ce nici recursul de nulitate n'a amintit acestu punctu și nici procurorul n'a recursu, Curia n'a mai aflatu de lipsă a mai discuta asupra lui.

### Manifestul Ugronistilor.

„Magyarország“, organul partidei lui Ugron-Polonyi-Bartha, publică unu manifestu „cătră cetățenii Ungariei“ în care cei rămași în așa numita „partida-mamă independentă și dela 48“ vreu să arete, că această numire le compete numai lor, ér fracțiunea disidenților usurpă acestu titlu.

Manifestul se ocupă înainte de toate cu ruptura, ce s'a făcutu în partida-mamă dîcîndu, că ea a provenitū din cauză, că minoritatea nu s'a plecatu majorității, ér căți-va intrigantii, seducîndu minoritatea, acesta s'a resvîrtitū contra majorității.

Este o acuză nedemnă aceea, că ruptura ar fi provenitū și din altă cauză, decâtu aceea a spriginirei guvernului în cestiunea reformelor bisericesci. În cestiunea această partida n'a încătușatū libertatea conștiinței nimînu, fiindu credincioasă libertății religioase. Acum, după-ce reformele bisericesci mai însemnate au devenitū legi sancționate, nu se mai pôte face opoziția punerii lorū în vîgore.

Dér noi ținemū — dice manifestulū — ca nenorocitū o politică, vină ea din drépta ori din stînga estremă, care vré să arunce pradă unitatea națiunii luptelor confesionale. Poporul agrarū e în crîsă, în crîsă e industriașul și comerciantul; greutățile existenței vieții au creatū socialismul; naționalitățile ne-au acusatū în modū răutăciosū în fața Europei; aici înăuntru au sfîșiatū unitatea socială și amenință bazele statului.

Moravurile publice suntū dărăpănite, și în această stare periculoasă ne-a bătutū sôrtea c'unu guvernū păcătosū.

Avemū așa-déră cauză la jale și durere, cându vedemū, că tocmai în orele crîsei s'a spartū tabéra independenței și a libertății.

Manifestul stîrșesce apelîndu la cetățenii Ungariei, să păstreze fidelitate partidei independente și dela 48. „Organizați-vé, căci numai așa va pieri bucuria aderenților Austriei. Organizați-vé, ca față cu guvernul pactărilor, să stea întărită armata intereselor poporului și a tendințelor naționale! Organizați-vé în comitate, în orașe, în cercuri, în comune“...

### Rușii în Asia.

Incetū, dér cu atătū mai sigurū pîtrunde Rusia în Asia. Anglia privește cu ochi de Aurgus toți pașii Rusiei, pe cari îi întreprinde acestu rivalū periculosu din Asia centrală spre Sud, bine șoiindū, că astădî seu mîne o ciocnire mare între ele va fi inevitabilă. Anglia a lucratū rău atuncî, când a împiedecatū pe Rusia să-și desvôle flota sa pe marea nêgră și pe cea mediterană, căci acum dușmanulū umblă să-și elupte o cale deschisă spre mări. Astfelū linia ferată siberiană, marea operă de cultură, va lega Rusia cu archipelagul din Ostū, și atuncî nu-i va mai rămâné, decâtū să-și deschidă calea spre mare în Sud.

Politica colonială a Angliei a lucratū cu totul fără considerare față cu poporele orientale, și prin această a atrasu asupra-și ura acestora. Rusia, dincontră, despre care presa europenă vorbea și în parte și acum vorbește, ca de o țără barbară tirană și asupritore de naționalități, dă astădî doveđi, că în forțe multe casuri suntū neîndreptățițe și false informaționale, ce le are lumea despre ea. Presa germană de pildă, care fabrică faimele cele mai tendențioase despre sîlbătăcia Rusiei, privea cu mare liniște, cum Prusia întreprinse lupta sa de nimicire contra Polonilor, și această încă cu aprobarea parlamentului.

În Asia se bucură Rusia de mare popularitate, căci ea a respectatū și respectă datinile și convingerile poporelor, cari stau sub ocrotirea ei, și ce se ține de limbă, Rușii au introdusū limba rusescă numai în măsura, în care absolutū pretinde servi-

ciul publicu. Din contră însă, ei învăță cu mare zelū tôte limbile poporelor asiatice, pentru ca să se pôtă înțelege cu ele și să le cunoscă datinele, moravurile și dorințele. În întregă Asia, Țarul albū este privitū ca aperiătorul puternicū al celorlă asupriți. Scutul ce-lū oferă Rusia comerțului din Asia centrală, este atăt de bine-făcătorū pentru poporele de acolo, încătū piețele din Taskent, Samarkand, Merv și Herat suntū ticsite de neguțatori de prin Rusia, Turkestan, Persia, Afganistan, Tibet, Mongolia și India. Limba, care s'a folositū în aceste piețe, a fostū cea persică, acuma însă e în usū limba hindostană, și Rusia se acomdează și acestei noué împrejurări.

### Date statistice din Brașov și Comitatul.

(Fine).

*Biserica Sf. Treimî* din Scheiu: B. Sfetea parochū, I. Suciū învățătorū, T. Brenciu și A. Badea, cantor. Comitatul parochialū: V. Sfetea, parochū, V. Ardeleanu, N. Purcărea, I. Ardeleanu, B. Bancilă, M. Bobancu, St. Belindescu, Stef. Frigătorū, V. I. Voina, V. Moroianu, P. Scurtu, D. Popū, P. Chicombanū, I. Gămulea, Radu Negru, G. Prejmăreanū, I. Vlaicu, I. Măz-găreanu, V. Baboiu, G. Vășmucū, I. Suciū, secretarū, I. Stinghe, Stef. Chicombanū și Drăganū Pulpașū, curatorū.

*Biserica Sf. Adormiri în Brașovul vechiu*: G. Perșenariu, parochū, d-șora Sab. Savoiu învățătoré, Fl. Șoneriu învățătorū, I. Bărsanū cantorū; servitorū I. Voicu. Comitatul parochialū: G. Perșenariu, preș., I. Branū de Leményi, D. Axente, G. Țițeiū, G. Tampa, N. Mușoiu, G. Voicu, I. Puiu, I. Balea, G. Perșenariu jun., I. Moldovanū, Const. Vlădăreanu, I. Pascovicū, D. Popa, Zosimū Furirū, I. Oprea, G. Spătaru, P. Puiu, G. Șerbanū, C. Prișcu. Curator: G. Puiu, P. Micu și I. Grecu.

*Corpul profesoralū dela gimnasiulū rom. gr. or. și alū institutelorū de învățămîntū împreunate cu acela*: Virgilū Onițiu directorū; Profesorii la gimnasiu: Ip. Ilasievici, P. Budiū, P. Dima, I. Popea, L. Nastasi, V. Goldișū, N. Pilția, D. Făgărășanū, N. Popovicu prof. de musica vocală, Dr. I. Bunea, Pompiliu Danū suplentū, Dr. Ios. Blaga și P. Roșca profesorū de gimnastică.

*Profesorii la școala comercială și reală*: A. Bărsanu, B. Baiulescu catechetū, Dr. I. Bozocoa, G. Chelariu, Iosif. Maximū, I. C. Panțu, I. Socaciu, A. Vlaicu, N. Bogdanū suplentū, B. Boiu suplentū.

*Școala normală superioară*: G. Belissimus directorū, I. Aronū directorū la școala de fete. Învățătorii la băeți: I. Dariu, C. Mușlea, I. Prișcu, N. Stoicovicū, I. Vătășanu; la copile: I. Aronū, Z. Butnarū, N. Bărsanū, Iosif. Aronū, N. Oancea, Stef. Popovicū, L. Russu profesoră pentru lucrări de mână.

*Eforia școlilorū medii*: N. Străvoiu preș., P. Nemeșū, I. Petricū prot., I. Seniuce secretarū, V. Voina vicepreș. T. Nicolau, B. Baiulescu, N. P. Petrescu, G. Belissimus, St. Stinghe economū și cassierū, Virgilū Onițiu, C. Steriu, L. Nastasi, Valeriu Bologa, Iordanū Munteanu.

*Delegațiunile școlare dela școlele medii rom. gr. or. din locū*: I. Petricū, protop. preș., B. Baiulescu protop., S. Damianū, A. Puroărea, Davidū Almășanū, C. de Steriu, V. Bologa, G. G. Navrea, P. Nemeșū, Th. Nicolau, N. P. Petrescu, G. B. Popp, I. Seniuce, D. Stănescu, Sterie Stinghe, I. Munteanu, N. Străvoiu, V. Voina protop., A. Bărsanu, I. C. Panțu, Ip. Ilasievici, N. Flușturanu, L. Nastasi, G. M. Zănescu, Gr. Birea și V. Popescu.

*Administrația fundațiunei Iuga*: G. B. Popp preș., N. P. Petrescu, Iord. Munteanu, Nic. Flușturanu, G. M. Zănescu, secret., I. Seniuce.

*Diare*: „Gazeta Transilvaniei“: directorū Dr. A. Mureșianu, redactorū Gregoriu Maiorū.

*Medici*: între 26 Români numai Dr. G. Baiulescu.

*Moșe*: în Scheiu P. Teclu pe (Tocile Nr. 15) în Brașovul-vechiu Reveca Voicu, strada crucii Nr. 10.

*Birturi*: La Osman pașa, birtașū To-cane G. Apoi: restaurantulū I. Sorea și restaurantulū N. Făgărășanu.

La casa cercuală pentru bolnavi, ca suplentū în Comitetū, N. Jugănarū, ér ca medicū Dr. G. Baiulescu.

La filiala Băncii austro-ungare, censori: Diamandi I. Manole, Dușoiu I., G. B. Popp și Val. Bologa.

În societatea brașovenă pentru înfrumusețare, membru în comitetū Ios. Pușcariu.

La Academia comercială a statului, la școala mediă industrială a statului, la școlele civile și elementare ale statului, la școala industrială de statū, cari tôte se susținū din averea tuturor cetățenilor, precum și la școala gremiului comercialū din Brașov, nu este aplicatū nici unū Românū.

La școala industrială a orașului Brașovū găsimū doi profesori români: dd. Ipol. Ilasievici și Ios. Maximū.

În șematismulū militarū găsimū în armata comună infanteriă, Căpitani: Vincențiu Visoia, P. Bogdanū, Nicolae Biju; locotenenți: I. Chevereșanu, Oto Damianū și Iosifū Mustețū; sublocotenenți: S. Patitia, ér la artileria numai d-lū căpitănū L. Popa.

Funcționari de statū pensionați: D. Leményi și N. Șustai, preș. de trib.

### Sciri telegrafice.

**Budapesta, 7 Martie.** Frațiunea lui Justh numără acum 52 membrii  
**Budapesta, 7 Martie.** Din tôte părțile țerei sosescū sciri despre vi-fore de zăpadă, cari împiedecă comunicația,

**Graz, 7 Martie.** Locotenentulū Bartels, care scrisese o carte despre resbelul din 1849, fū pentru această atacatū în foile militare și fū trasū în cercetare disciplinară militară. Bartels însă declară, că oficerii pensionați stau sub jurisdicțiunea civilă, că delictele de presă se ținū de jurii, și că articolii defăimători judecă pe aceia, cari i-au scrisū. Consiliulū de onore militarū îl declară pe Bartels lipsitū de caracterulū militarū.

**Linț, 7 Martie.** În decursulū reprezentățiunei teatrale erupse focū, care nimici întregă garderobă. Publiculū părăsi înspăimîntatū teatrulū.

**Berlinū, 7 Martie.** Reichstagulū continuă pertractările asupra propunerilorū, privitoare la imignarea Jidanilorū. Deputatulū Ahlward numi pe Jidanū de repețe-ori animale răpitoare, înșelatori și paraziți. Richter protestă contra împrejurării, că președintele lasă nepedepsite aceste calumnii. Președintele însă respinse critica lui Richter, declarîndū, că Ahlward are unū dreptū moralū de a vorbi astfelū. În fine propunerea fū respinse.

### DIVERSE.

Cătū câștigă bazarele cele mari din Parisū se pôte vedé din bilanțul anului 1894 alū bazarului Bon Marche. Întregū revirimentulū acelu bazarū a fostū 150 milioane franci, care a datū unū venitū brutū de 32 milioane fr., seu de 21%. Din acestu venitū brutū s'au subtrasū pentru spese etc. 24 milioane fr. și astfelū a rămasū unū câștigū neto de 8 milioane fr. Bazarulū Bon Marche a vîndutū anulū trecutū 1,500.000 părechii de mînuși pentru cari a încasatū 5,400.000 franci.

5.250.000 sărutări. Unū Englesū tinerū se amoresă în California de fata unui mare neguțatorū. Trebuindū ei să se despartă pe cât-va timpū, deore-ce tinerulū era ocupatū în afaceri comerciale, amoresații corespondară viu unulū cu altulū și Englesulū, prin fiă-care epistolă, îi trimetea adoratai sale 50.000 de sărutări. Intr'aceea fetei îi fū prea lungū timpulū să-lū mai aștepte și decî plecă la loculū, unde se afla elū; însă ce trebui să pățescă? Englesulū în timpulū acela a începutū să iubescă pe

alta. Indignată până în adînculū sufletului, fata îl improcesuă pe Englesū pentru ruperea promisiunei de căsătorii. Ca corpus delicti, ea predete tribunalului 105 epistole ale acusatului, fie-care îngreunată cu câte 50.000 sărutări, decî la olaltă 5.250.000. Judecătorii, cu tôte aceste, pedepsiră pe acusatulū numai la o amendă de 25 sterlingi, cu motivarea, că mai multū nu potū scote de pe elū. Decî sêrmana fată, va trebui acum să plece cătră casă cu o ilusiune nimicită.

**Căldura artificială.** Ori cine va ceta rapôrtele medicale, va observa, că între diferitele casuri de bolă, casurile de bolé de pieptū suntū mai numeroase. Bolă de plămîni, numită în limbajulū comunū atacū seu oftică, răpesc pe fiă-care anū mii de victime. Causese acestei bolé periculoase suntū multe: ea pôte să fiă în constituția individului din nascere, dér fără indoială în multe casuri cauzele suntū a se căuta în felulū de trai și în nutremîntū și cu deosebire în temperatură și deseie ei schimbări. Mulți omeni se înfășoră în haine prea grôse și căldurose atătū iarna câtū și vara. Flanele de lână suntū în usū din ce în ce mai multū și nu se face destulă mișcare în aerul liberū. De multe-ori în timpulū verei se contrage aprindere de plămîni prin o baie prea rece, tocmai din cauza flaneli, corpulū nefindū obișnuitū cu o temperatură prea scădută. Unū réu și mai mare este căldura artificială din camerele de locuitū, care mai alesū tîmna, iarna și primăvara este esagerată. Să între cine-va într'unū comptoarū, în sălile școlilorū, în birourii și se va convinge, că de multe-ori căldura este de nesuferitū, sobele suntū ticsite de cărbuni ori lemne. Cei ce suntū siliți să stea și să lucreze într'o astfelū de căldură, cu câtū se mișcă mai puținū în aerū liberū și cu câtū mai caldū e în cameră, cu atătū simtū trebuință de mai multă căldură artificială, dér tocmai aci stă reulū: când ei vorū eși afară în aerulū rece de multe-ori înghețatū și pe lângă acesta umblîndū repede seu din cauza frigului, seu, fiindū grăbiți schimbarea această bruscă de temperatură causază incetulū cu incetulū ruina plămînilorū. Sfatulū nostru este decî: E mai bine să stai într'o cameră rece, bine îmbrăcatū, decâtū să faci o căldură excesivă; căci așa temperatura aerului de afară și plămîni nu suntū siliți să respire aerū acūși caldū, acūși rece. Acestū sfatū nu-lū dămū numai pentru localurile publice, ci și pentru tôte familiile, în cari d. e. copii mici pe jumătate desbrăcați suntū espusi la o căldură excesivă, și când iesū apoi afară, e de ajunsū unū minutū ca constituția lorū fragedă să fie pusă în pericolū.

### Literatură.

**Poesii.** O frumoasă colecțiune de poesii, datorite d-lui Ionū N. Romanū, a apărutū în editura librăriei Carol Muller din Bucuresci (Calea Victoriei 53). Conține vre-o 70 de poesii și costă esemplarulū 2 lei 50 bani.

În editura librăriei Carol Muller din Bucuresci (Calea Victoriei 53) a apărutū: Studii de economie politică și finanțe, cuprîndîndū, pe lângă expunerea elementelorū științei, analiza legilorū, aședămintelorū și intereselor economice și financiare romănesci, de Nicolae Idieru, candidatū în filosofii și litere dela facultatea din Bruxela candidatū în dreptū, doctorū în științele politice și administrative dela facultatea de dreptū din Bruxela, fostū profesorū de economiă politică și istoriă la fosta școlă comercială din Bucuresci, profesorū de geografii, și istoriă la școala comercială de gradulū I din Bucuresci. Volumulū I. Prețulū unui esemplarū, care e forțe voluminosū, cuprîndîndū ca la 700 pag., e numai 4 lei 50 bani. O scriere de felinlū acesta, atăt de complectă și bogată, până acum n'a apărutū în limba română, și în lipsa ei, tinerimea română universitară, ca și particularii, trebuiau să se folosescă de scrieri streine, — lucru, ce în viitorū nu vorū mai fi nevoiți să-lū facă.

Proprietarū: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactorū responsabilū: Gregoriu Maiorū.

Cursul la bursa din Viena.

Table with exchange rates for various currencies and commodities in Vienna, dated March 6, 1895.

Cursul pieței Brașov.

Table with market prices for various goods in Brașov, dated March 7, 1895.

Verfälschte schwarze Seide.

Man verbrenne ein Musterchen des Stoffes von dem man kaufen will, und die etwaige Verfälschung tritt sofort zu Tage: Echte, rein gefärbte Seide fräufelt sofort zusammen, verloscht bald und hinterlässt wenig Asche...



Anunțuri (insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrise, administrațiunii. In cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu câtă publicarea se face mai de multe ori.

Administrațiunea „Gazeta Transilvaniei.”

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI”

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Table showing subscription rates for Austro-Hungary: 3 fl. for 3 months, 6 fl. for 6 months, 12 fl. for a year.

Pentru România și străinătate:

Table showing subscription rates for Romania and abroad: 10 fr. for 3 months, 20 fr. for 6 months, 40 fr. for a year.

Abonamente la numerele cu data de Duminică.

Pentru Austro-Ungaria:

Table showing subscription rates for Austro-Hungary on Sundays: 2 fl. for a year, 1 fl. for 6 months, 50 cr. for 3 months.

Pentru România și străinătate:

Table showing subscription rates for Romania and abroad on Sundays: 8 franci for a year, 4 franci for 6 months, 2 franci for 3 months.

Dela Tipografia „AURORA” A. Todoran

in Gherla — Szamosujvár

se potă procura următoarele cărți:

Cuvântări bisericesci, funebre, catechese etc.

Cuvântări bisericesci acomodate pentru ori-ce timpu de Ioanu Papiu. Tom. I. Ediția II. Prețulu 1 fl. 20 cr. Cuvântări bisericesci (pe Duminică) de Ioanu Papiu. Tom. III. Prețulu 1 fl. 20 cr. Cuvântări bisericesci la toate sărbătorile de peste anu, de Ioanu Papiu. Unu volumu de peste 24 cole 8-av mare, hărătia fină — cu prețulu redusu 1 fl. 50 cr. Cuvântări funebre și iertăciuni pentru diferite casuri de morțe, întocnite de Ioanu Papiu. Unu volumu de peste 24 cole 8-av mare, hărătia fină — prețulu redusu 1 fl. 50 cr. Cuvântări funebre și iertăciuni. Din autorii renumiți, prelucrate de Titu Budu vicariu etc. Prețulu 1 fl. Predici poporali pe Duminică, sărbători, ocazionali și pentru morți, de Gavrilu Popu, Tom. I. II. III. și IV., fiesce-care tom. costă 1 fl. Predice pentru Duminică de peste anu, compuse și elucrate după Catechismulu lui Deharbe de Vasile Cruste. Tom. I. dela Dumin. Vameșului și a Farișeului până la Duminică a X. după Rocahie. Prețulu 90 cr. Predice pentru toate Duminicile și sărbătorile de peste anu, de Dr. Em. Elefterescu. Prețulu 1 fl. 60 cr. Explicare fundamentală și ușoră de priciputu a Catechismulu catolicu, însoțită de exemple alese și acomodate, de I. Sifă Deharbe. Tom. II. 1 fl. 75 cr. Catechise pentru princiile școlari din scolele elementare poporale. După preotulu Georgiu Mey, preotulu în Schwörzkirch din diecesa de Rottenburg de Titu Budu parochu gr. cat. in Sat-Sugatagă, etc. Prețulu 60 cr. Manualu cateheticu pentru primii ani școlasticu, prelucratu după I. A. Fritz, de Basiliu Rafiu, fosta prof. de s. scriptură, catehetică și metodică in seminarulu archidiec. din Blășiu, actualmente vicariu archiepiscopescu in Făgărașu. Prețulu 60 cr. Toma a Kempis despre imitațiunea lui Christos, tradusă românește de pe originalu latinu, de Gavrilu Popu canon.; leg. 1 fl. 15 cr. Instrucțiune practică pentru causele matrimoniale cu respectu la disciplina vigentă in provincia bisericescă gr. cat. de Alba-Iuliu-Făgărașu, scrisă in usulu păstorilor sufletesci, prin Dr. Iuliu Simonu prof. de s. Teol. 1 fl. 30 cr. Dumneșcesca liturghiă a celui dintru sănți părintelui nostru Ioanu Chrisostom, de Ioanu Boroșiu parochu gr. cat. etc. Prețulu 25 cr. Rugăciunea Domnului Tatălu nostru. Explicată pe scurtu de Ioanu Boroșiu parochu gr. cat. și asesoru consist. Prețulu 10 cr. Ierarhia bisericescă seu explicarea ceremoniilor sacre, prescrise la chirotonia grade-lor s. ierarhici, de Ionu Boroșiu. Prețulu 1 fl. 60 cr. Nu mă uita. Colectiune de versuri funebre, urmate de iertăciuni, epitafiă ș. a. Prețulu 25 cr.

Lira Sionului, seu cântarea sărbătorilor. — Poesii religioase-morale, lucrate după s. Scriptură, de Aronă Boca Velchereanu-lă. Cu o pre-cuvântare de G. Simu. Prețulu 25 cr. Pietatea poporului romănu, seu cântări evlavioase pentru cei ce mergu la mânăstire, la locuri sante și in procesiuni. Compuse de doi preoți gr. cat. Mureșeni din diecesa gr. cat. a Oradei-marf. Prețulu 10 cr. Sfaturi de aură, seu calea cătră fericeie, de Aronă Boca Velchereanu-lă. Prețulu 25 cr. Cărți bisericesci. in cră lo: Catavasieru in 8 o cu cirile — 70 Oteochu mare in 4-o cu cirile 2.40 Strașneă, in folio „ ” „ 1.68 Oteochu micu „ ” „ cu litere — 85 Orologiu „ ” „ ” 2.00 „ legatu in piele și aur „ ” „ 3.80 Pentecostariu micu „ ” „ „ — 85 Psaltire „ ” „ „ — 84 Euchologiu (Molitvu) „ ” „ 2.80 „ leg. in piele și aur „ ” „ 3.80 Liturgieru in 4-o „ ” „ 2.20 „ legatu in piele „ ” „ 3.40 Apostoleru leg. in piele folio „ ” „ 6.40 Triodu legatu „ ” „ 10 fl.

Novela, Schițe, piese teatrale, anecdote. Anecdote și glume (365) adunate, prelucrate și arangiate de Tit. V. Gheja, spirit. la inst. corect. Cuprinsulu acestui opu este forte petrecătoru, — așa că cetindū și numai 1 pagină din elu, caută să ridi ori câtu ai fi fostu de necăjitu și mahnitu altmintrelea. Prețulu unui esemplar 40 cr. Carbu cozarulu. Novelă originală de Lămița Lungu. Prețulu 10 cr. Branda seu nunta fatală. Schiță din emigra-reia lui Dragoșu. Novelă națională. Preț. 15 cr. Bunica și nepotelulu. Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. de G. Simu. Prețulu 6 cr. Cartea ilustrată pentru copii și copile. Cu 18 ilustrațiuni, de G. Simu. — Acestă broșură contine istoriore și poesii morale spre escitarea gustului de cetitu la copii. — E acomodată acestă carte și ca premiu pentru școlarii diligenti. Prețulu 25 br. Cu vărfulu penei. Scrieri satirico-humoristice de A. Popu. Prețulu 55 cr. Cântulu in școala poporală. De Iuliu Popu învătătoru in Năsăudu. Pracsă. Teoriă. Cânturi. Prețulu 30 cr. Codreanu craiulu codrului. Baladă de G. Simu. Prețulu 6 cr. Cântăreța. Novelă de Dem. Danu. Prețulu 15 cr. Carmenu Sylva. Prelegere publică, ținută prin V. Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretulu M. S. Regina României. Prețulu 10 cr. Chiu turi, de cari strigă fecierii in jocu, de I. Popu-Regeganulu. Prețulu 40 cr. Din trecutulu Silvaniei. Legendă de Victor Rusu. Prețulu 60 cr.

Dialogulu Țiganului cu sf. Petru la porța raiului, de Aronă B. cu Velchereanu-lă. Pr. 25 cr. Țile negre. Versuri de Petrea dela Clușiu. — cu o prefață de G. Simu. Prețulu 50 cr. Elu trebuie să se însore. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negrușiu. Pr. 15 cr. Economia pentru școalele poporale, de T. Roșiu. Ed. II. Prețulu 15 cr. Felicitări in poesii și prosă la Anulu nou, diua nascerei și diua numelui cătră tată, mamă, moși, unchi, mătușe, nănași, tutori, preoți, învătători și bine-făcători, precum și alocațiuni și vorbirii cu diferite ocațiuni școlastice, de G. Simu. Prețulu 20 cr. Gruia lui Novacu. Prețulu 12 cr. Idealulu perdutu Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinari. Prețulu 10 cr. Influența mândriei. Novelă de P. C. Z. Rovinari. Prețulu 15 cr. Lira Bihorului. Balade poporale de Ant. Popu. Prețulu 25 cr. Leonatu celu tineru. Istoriă in versuri de Ioanu Popu-Regeganulu (cu o ilustrațiune), o broșură cu conținutu forte glumețu. Ca in toate scrierile d-lui Ioanu Popu Regeganulu așa și in acestă, observă omulu o adună pătrundere in mo aurile, obiceiurile și sămănintele țeranului romănu. Prețulu 12 cr. Merinde dela Școlă, seu învățături pentru popor, culese din diariulu unui școlaru, de Dr. Georgiu Popa. Pr. țulu 60 cr. Meseriile sociale. Novelă de P. C. Z. Rovinari. Prețulu 15 cr. Musa Șomeșană. Poesii poporale române din jurulu Năsăudului. Adun te și arangiate de Iuliu Bugnariu. Partea I. Balade Preț. 25 cr. N-rii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioanu Tamco. Prețulu 20 cr. „Nopți de iernă.” Novele pentru popor de G. Simu. Prețulu 1 fl. Opera unui omu de bine. Novelă originală — continuarea novelei „Idealulu perdutu” — de Paulina C. Z. Rovinari. Prețulu 10 cr. Poesii de Vasiliu Renta-Buticescu. Unu volumu de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Preț. redusu (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr. Povestiri alese de Petra-Petrescu. Prețulu sdedate franco 30 cr. Proba de focu. Comedie intr'unu actă de A. Kotzebu, localisată de Irina Sonea-Bogdanu. Prețulu 15 cr. Prin morțe la victoriă. Comediă intr'unu actă, de A. Kotzebu, localisată de Irina Sonea-Bogdanu. Prețulu 10 cr. Povestile Bănatului. De George Cătană învătătoru. Tom. I. Prețulu 25 cr. Tom. II. 25 cr. Ambele 45 cr. Prohibită in copilărie. Schiță din sfera educațiunei, după Ernest Legouvé. Prețulu 6 cr. Starostele adecă datini dela nunțile Romănilor Ardeleni. Adunate de Ionu Popu-Regeganulu. Prețulu 25 cr.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romăni. De V. Gr. Borgovanu. Prețulu 10 cr. Se audim! Toaste pentru totu felulu de persoane și ocațiuni, de Tit. V. Gheja. Prețulu 20 cr. Trandafir și violele Poesii poporale de I. Popu-Regeganulu. Ediț. a II. amplificată. Prețulu 60 cr. Ultimulu sicastru. Tradițiune, de G. Simu. Prețulu 6 cr. Versuri de doru, adunate din poesii romăni de A. Prețulu 25 cr. Cele mai bune și mai ieftine cărți de rugăciuni. Icoăna sufletului. Carte de rugăciuni și cântări bisericesci, frumoșu ilustrată. Prelucrată și edată cu permisiunea Măritului ordinariatu dieșanu gr. cat. de Gherla, prin Vasiliu Pătașiu, preot gr. cat. in Hotoană. Ediț. III. corășă și amplificată. Prețulu unui esempl. broș. 40 cr., leg. 50 cr., leg. in pânză 80 cr., leg. mai finu 1 fl. leg. in piele 1 fl. 60 cr., in leg. de lux 2 fl. 50—3 fl. 80 cr. Mărgăritaru sufletulu. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci, forte frumoșu ilustrată. Prețulu unui es. broș. e 40 cr., leg. 50 cr., leg. in pânză 80 cr., leg. mai finu 1 fl., leg. in piele 1 fl. 60 cr., in leg. de lux 2 fl. 50—3 fl. 80 cr. Miculu mărgăritaru sufletescu. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci frumoșu ilustrată, pentru princiile școlari de ambe sexele. Prețulu unui es. broș. e 15 cr., 100 es. 12 fl., 50 es. 7 fl., leg. 22 cr., 100 es. 20 fl., 50 es. 10 fl. 50 cr. Cărticică de rugăciuni și cântări pentru princiile școlari de ambe sexele. Cu mai multe icone frumoșe. Prețulu unui es. broș. e 10 cr., 50 esempl. 3 fl., 100 es. 5 fl.; — leg. 12 cr., 50 es. 5 fl., 100 esemplare 9 fl. Visulu Prea Săntei Vergure Maria, urmatu de mai multe rugăciuni frumoșe. Preț. unui esempl. legatu și espedatu franco e 12 cr., 50 esempl. 5 fl., 100 esemplare 9 fl. Epistolia D-lui nostru Isusu Christosu. Prețulu unui es. legatu și spedatu franco e 15 cr., 50 es. 6 fl., 100 es. 10 fl. Călindarul „Aurorei” pe an. 1895 cu porto francatu 35 cr. Călindarul „Badei Ioanu” pe an. 1895, cu porto francatu. 20 cr. Călindarul „Plugarului” pe anul comunu 1895, Editura tipografiei A. Mureșianu Anulu III. prețulu 25 cr., cu porto francatu 30 cr.

Lucrări tipografice de ori-ce specie se primescu și esecută cu prețurile cele mai moderate.

La comande micu de cărți singurate și tipărituri, ne rugăm a ne trimite prețulu înainte prin asemnățiune postală cu unu adausu de 5 cr., ér' deocă cartea e voluminosă, de 10—15 cr. — In modulü acesta cărțile se vor speda sub fașă și se încungiură spesele postalii, ce se facu prin rambursă. — Comandele mai mari — la cerere — se spedeză și prin rambursă.

Comandele suntă a se adresa la:

Tipografia „AURORA” A. Todoran, in Gherla — Szamosujvár.